

Versão Preservação Importante

Ano Fiscal de 2023

# Guia de Orientação para Família Monoparental

Apoiamos as famílias de mãe/filho • pai/filho • viúva(o)

Município de Echizen Divisão do Lar Infantil

## **Ao utilizar o guia**

Será que ao recém se tornar família monoparental, não está tendo dúvidas ou inseguranças?

Primeiramente, consulte-nos. A equipe de apoio à família monoparental ajudará no que for necessário.

Vamos resolver uma questão de cada vez.

No guia, as instituições correspondentes estão listadas no índice e poderá contactar diretamente caso desejar. Além disso, pedimos que guardem este guia a modo que sempre possa ter em mãos para utilizá-lo.



## Índice

O que devo fazer para criar um filho? . . . . .	1
<b>Por favor, não hesite em nos contactar quando estiver com algum problema</b>	
Consulta de Família Monoparental . . . . .	2
Consulta sobre a Criança e Família	
Conselheiro do Bairro, Chefe do Comitê da Criança . . . . .	3
Consulta Jurídica	
Consulta sobre Pensão Alimentícia	
Consulta de Emprego . . . . .	4
Consulta do Consumidor	
Consultas Diversas	
<b>Assistência na Criação de Filhos · Vida Cotidiana</b>	
Projeto de Apoio à Vida Cotidiana da Família Monoparental . . . . .	5
Taxa Preparatória de Matrícula Escolar · Incentivo Escolar	
Projeto de Subvenção de Transporte para Alunos do Ensino Médio . . . . .	6
Projeto de Subvenção da Taxa de Uso do "Day Care" para Crianças Doentes	
Projeto de Subvenção da Taxa de Uso do Clube de Alunos Pós-escola "Jido Kurabu"	
Projeto de Apoio à Aprendizagem de Crianças	
Projeto de Apoio à Re-aprendizagem	
Instituição de Apoio à Vida Cotidiana da Mãe/Filho · Instituição de Maternidade . . . . .	7
Moradia pública · Petit Salon	
<b>Auxiliamos na Procura de Emprego</b>	
Suporte na Procura de Emprego · Consultas . . . . .	8
Curso de apoio ao Emprego para Família Monoparental	
Curso de Capacitação para Iniciantes de Assistentes de Longevidade "Kaigo"	
Curso para Exame Proficiente de Assistentes de Longevidade "Kaigo-shi"	
Subsídio de Promoção de Formação Profissional Superior . . . . .	9
Sistema de Empréstimos para Qualificação Proficiente	
Subsídio Educacional e Qualificante para o Apoio à Independência . . . . .	10
<b>Promoção de Ajuda Financeira</b>	
Pagamento do Subsídio de Sustento Infantil . . . . .	11
Pagamento do Subsídio Infantil . . . . .	12
Projeto de Auxílio de Despesas Médicas para Famílias Monoparentais	
Lista de Empréstimo de Fundos de Bem-estar para Família Monoparental . . . . .	13
Empréstimo de Fundos para Promoção do Bem-estar Familiar Monoparental . . . . .	14
Empréstimo de Fundos de Bem-estar da Vida Cotidiana	
Empréstimo de Bolsa de Estudos . . . . .	15
Empréstimo de Bolsa de Estudos para Certificado de Qualificação	
Outros Empréstimos de Bolsa de Estudos . . . . .	16
Outros Sistemas de Tratamento Preferencial	


## O que devo fazer com as coisas necessárias para criar um filho ?

※ Estou preocupado com quanto de dinheiro precisarei para criar meu filho.



※ Estou preocupado se haverá suporte disponível em cada momento da graduação.

★ Cada sistema de suporte tem suas regras de uso e às vezes não podem ser utilizados juntos.

	Pré-escolar	Escola Primária	Escola Ginásial	Ensino Médio	Ensino Superior
Aplicação para Família Monoparental	Subsídio Infantil		Subsídio de Sustento Infantil		Auxílio de Despesas Médicas para Família Monoparental (até 20 anos)

Cada Sistema de Suporte	Pré-escolar	Escola Primária	Escola Ginásial	Ensino Médio	Ensino Superior
	Redução na taxa de assistência infantil	Auxílio Escolar (Subsídio da Taxa da merenda escolar · material escolar)		<ul style="list-style-type: none"> <li>· Fundos de Apoio ao Ingresso Colegial</li> <li>· Fundos de Promoção do Bem-estar da Família Monoparental do Município de Echizen (Colegial)</li> <li>· Fundos de Bem-estar da Família Monoparental da</li> </ul>	
				<ul style="list-style-type: none"> <li>· Organização de Apoio aos Estudantes do Japão (JASSO)</li> <li>· Fundos de Promoção do Bem-estar da Família Monoparental do Município de Echizen (Universitários)</li> <li>· Fundos do Bem-estar da Família Monoparental da Província de Fukui</li> </ul>	

§~§~§ Há gastos de taxas de inscrição, mensalidades e custo de vida no ensino médio / universidade, então comece a se preparar desde já. §~§~§

Creche e outros (Preparações)	Escola Primária (Preparações)	Escola Ginásial (Preparações)	Ensino Médio · Superior (Preparações)
Roupas do aluno	Uniforme escolar	Uniforme escolar	Uniforme escolar
Uniforme de ginástica	Uniforme de <i>Randoseru</i> (Mochila escolar)	Uniforme de ginástica	Uniforme de ginástica
Bolsa		Bolsa escolar	Bolsa escolar
Colchonete	Material escolar	Material escolar	Taxa de material didático
Despesas diversas	Despesas diversas	Despesas diversas Taxa do <i>Bukatsu</i> (Atividade extra-curricular)	Despesas diversas
(Isenção)	(Auxílio escolar)	(Auxílio escolar)	Taxa de matrícula
Taxa de assistência	Taxa de material didático Taxa da merenda escolar Taxa de passeio escolar Excursão escolar Despesas fora da escola	Taxa de material didático Taxa da merenda escolar Excursão escolar	Despesas de transporte Taxa de material didático Taxa de exame p/ ingressar Custos de vida
			※ Conforme cada escola, ensino médio/superior.

## Quando estiver com problemas, não hesite em nos consultar



### Consulta sobre Família Monoparental

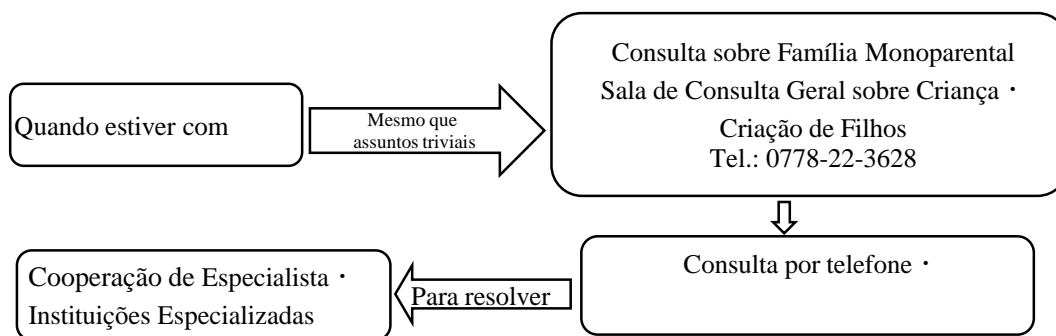
(Sala de Consulta Geral sobre Criança • Criação de Filhos ☎ 0778-22-3628)

A **equipe de apoio à independência de família monoparental** aceita várias consultas, como problemas relacionados à vida cotidiana, despesas de sustento, emprego, empréstimo de fundos de promoção do bem-estar, etc. Exceto em caso de emergência, a fim de permitir tempo suficiente para consulta, pedimos que faça uma reserva com antecedência. Quando necessário, atenderemos à noite e nos feriados. Lembre-se de que seus assuntos pessoais serão mantidos em sigilo absoluto.



#### Sobre os assuntos da consultas

- ☆ Acabei de me tornar uma família monoparental, estou com problemas de moradia e não tenho dinheiro suficiente . . .
- ☆ Gostaria de saber sobre o Sistema de Apoio à Família Monoparental . . .
- ☆ Até agora, não recebia pensão alimentícia, mas quero solicitar mesmo que a partir de agora . . .
- ☆ Quero trabalhar, mas o que eu devo fazer . . .
- ☆ Quero melhorar minhas habilidades para procurar um emprego ou mudar de emprego . . .
- ☆ Meu filho vai graduar na escola, mas não tenho dinheiro suficiente, como posso fazer . . .



### Consulta Sobre a Criança e Família

(Sala de Consulta Geral sobre Criança • Criação de Filhos ☎ 0778-22-3628)

Nossos consultores domiciliares atendem várias consultas relacionadas as crianças, como assistência infantil, vida escolar, abuso infantil, etc. Exceto em caso de emergência, a fim de permitir tempo suficiente para consulta, pedimos que faça uma reserva com antecedência.

#### Como conteúdo de consulta

- ☆ Sobre a convivência da criança em casa, na escola . . .
- ☆ Sobre colocar a criança na creche, porque preciso trabalhar . . .
- ☆ Trabalho até tarde da noite, onde posso deixar a criança . . .
- ☆ Perco o controle e acabo batendo na criança . . .
- ☆ Não sei o que fazer, a criança não me obedece . . .
- ☆ Não posso (consigo) criar filhos . . .





## Conselheiro do Bairro • Chefe do Comitê da Criança

(Setor do Bem-estar Social ☎ 0778-22-3004)

No município de Echizen, poderá fazer consultas sobre preocupações do cotidiano e criação de filhos, com pessoas próximas como o Conselheiro do Bairro, nomeado pelo Ministro da Saúde Trabalho e Bem-estar.

Além disso, o Chefe do Comitê da Criança, especializado em assuntos relacionados ao Bem-estar Infantil, atua em cada bairro. Lembre-se de que seus assuntos pessoais serão mantidos em sigilo absoluto. Caso não conheça o membro responsável, entre em contato com o Setor do Bem-estar Social.



## Consultas Jurídicas

(Sala de Consulta Geral sobre Criança • Criação de Filhos ☎ 0778-22-3628)

A Associação do Bem-estar de Mãe/Filho e Viúva da Província de Fukui realiza consultas jurídicas ao público de família monoparental e o Conselho de Bem-estar Social do Município de Echizen, realiza consultas jurídicas para todos os cidadãos, ambas consultas com advogados e de conteúdo diversos, sobre leis, empréstimo de dinheiro, pensão alimentícia e questão de custódia.

Conselho do Bem-estar Social	1ª e 3ª quinta-feira do mês	9h30 às 12h00	Shimin Plaza Takefu 4º andar
	Necessário reserva	Sem limite de renda	Tel.: 0778-22-8500
<i>Hō Terasu</i>	Todas as terças-feiras	14h00 às 17h00	Shimin Plaza Takefu 4º andar
	Necessário reserva	Há limite de renda	Tel.:050-3383-5475
Associação dos Advogados de Fukui	Todas as quartas-feiras	13h30 às 15h00	Centro Cultural de Echizen
	Necessário reserva	Sem limite de renda	Tel.:(0776)23-5255



## Consulta sobre Pensão Alimentícia

Centro de Apoio ao Trabalho e Independência da Família Monoparental (☎ 0776-21-0733)

Para aquele que estiver preocupado com pensão alimentícia, o consultor especializado em pensão alimentícia estará disponível para consulta. Para permitir tempo suficiente de consulta é necessário fazer reserva antecipada.

### Como conteúdo de consulta

- ☆ Fiz um acordo de pensão alimentícia, mas não está sendo paga . .
- ☆ No ato do divórcio não fizemos acordo de pensão alimentícia, mas pensando na criança, desejo que pague a pensão alimentícia mesmo que a partir de agora . .
- ☆ A situação mudou e agora é necessário alterar o valor da pensão alimentícia . .

### [Pensão Alimentícia]

A pensão alimentícia é o custo diário necessário para que a criança cresça e se desenvolva de modo saudável e deve ser suportada pelos pais até que a criança se torne independente. Mesmo que não sejam mais um casal devido ao divórcio, o fato de ser pai e mãe não deixa de existir. Tanto o pai como a mãe precisa entender que receber a pensão alimentícia é um direito da criança, portanto os pais precisam decidir como será pago essa pensão alimentícia para que a criança possa crescer saudavelmente.





## Consulta de Emprego

(Sala de Consulta Geral sobre Criança · Criação de Filhos ☎ 0778-22-3628)

Para que a mãe ou pai de uma família monoparental que cria seu filho possa trabalhar e ter uma vida independente, realizamos consultas em cooperação do Hello Work. Além disso, com a cooperação do Centro de Apoio ao Trabalho e Independência da Família Monoparental, consultores especializados fornecem aconselhamento de emprego.

Centro de Apoio ao Trabalho e Independência da Família Monoparental.

(Fukui-shi Kōyō 2-3-22 (福井市光陽) ☎ 0776-21-0733)



## Consulta ao Consumidor

(Centro do Consumidor ☎ 0778-22-3773)

Para aquele que mora ou trabalha no município de Echizen, um especialista em consumo do cotidiano presta consultoria e mediação para resolver problemas dos consumidores relacionados ao contrato, acidentes devido à produtos, consulta de dívidas múltiplas, etc.

(No entanto, não aceitamos problemas ou consultas sobre transações de produtos.)

### 【Casos comuns de consulta】

#### ★Problemas relacionados ao faturamento "one click"

É um problema de cobrança fictício que, de repente te registra a um site adulto que considerava gratuito e ali é cobrado taxas altíssimas, ou que a tela de cobrança fica fixa na tela de seu computador ou telefone celular e não consegue removê-la. O número desses tipos de fraudes onde inicialmente havia acessado um site de previsão do futuro, ou site de vídeos e quando percebe, foi atraído para um site de conteúdo adulto, tem aumentando. Em momentos como este, não hesite em procurar o Centro do Consumidor!



## Consultas Diversas

Sobre suas diversas preocupações e angústias, pedimos que não hesite em consultar cada agência responsável.

Assunto da Consulta	Divisão Responsável	☎
Consulta sobre a criação e desenvolvimento do filho	Setor de Promoção da Saúde do Município	0778-24-2221
Consulta sobre preocupações e angústias na criação do filho	Centro da Criança <i>Pinokio</i> "ピノキオ"	0778-23-8211 090-9761-9436
	Centro Regional de Apoio à Criação do Filho <i>Formacion</i> "フォルマシオン"	0778-23-6318
	Centro Regional de Apoio à Criação de Filhos <i>Imadate</i> "いまだて"	0778-42-2511
	Centro de Apoio à Criação de Filhos <i>Ichiyo</i> "一陽" ( <i>Sipy</i> )	090-3764-0862
	Centro Regional de Apoio à Criação de Filhos <i>Heart Kids Takefu</i> "ハーツきつたけふ"	0120-54-3415
	Em cada um dos Nintei Kodo Kodomo En ou Creche da cidade	
Consultas relacionadas a dificuldades na criação, recusa escolar,	Centro de Apoio à família da criança <i>Ichiyo</i> "一陽"	0778-43-5514
Consultas relacionadas a violência doméstica e diferenças de gênero entre homens e mulheres	Sala de Consulta Geral sobre Criança · Criação de Filhos	0778-22-3628
Preocupações de família monoparental	Associação de Bem-estar de Mãe/Filho e Viúva da Província de Fukui	0776-21-0733

## Fornecemos Apoio à Criação de Filhos • Vida Cotidiana



### Projeto de Apoio à Vida Cotidiana de Família Monoparental

(Sala de Consulta Geral sobre Criança • Criação de Filhos ☎ 0778-22-3628)

Para família monoparental e viúvas(os) que precisam temporariamente de assistência devido à ferimentos ou doenças temporárias, atividades de procura de emprego, ocasiões cerimoniais ou quando recentemente se tornou família monoparental, enviaremos um membro de apoio à vida familiar para ajudar nas funções da vida cotidiana.

#### Conteúdo do Apoio

- ☆ Cuidar da criança ☆ Preparar as refeições ☆ Limpeza, arrumação da casa
- ☆ Lavar roupas, fazer compras ☆ Outras tarefas necessárias
- ※ Parte do custo será cobrado conforme a renda do usuário



Classificação do usuário	Despesa do usuário	
	Suporte a Vida Cotidiana	Apoio na Criação de Filhos <small>(No caso de 1 filho, a partir do 2º filho, há um acréscimo de 1/2 do valor)</small>
Auxílio Subsistência • Família Isenta do Imposto Municipal	Gratuito	Gratuito
Famílias com nível para receber o Subsídio de Sustento Infantil	1 hora/150 ienes	A cada 1 hora 70 ienes
Família exceto as descrições acima	1 hora/300 ienes	A cada 1 hora 150 ienes



### Subsídio de Matrícula Escolar

(Sala de Consulta Geral sobre Criança • Criação de Filhos ☎ 0778-22-3628)

Quando a criança de família monoparental ingressa à escola primária/ginásial ou se forma no ginásio, poderá receber um subsídio.

※ Público-alvo são aqueles que recebem o Subsídio de Sustento Infantil, ou o Auxílio de Despesa Médica para Família Monoparental.



### Auxílio Escolar

(Divisão de Promoção da Educação ☎ 0778-22-7452)

(Em cada escola primária • ginásial)

Estudantes de escola primária ou ginásial cuja família recebe o Subsídio de Sustento Infantil, ou família isenta do imposto municipal, poderão receber este auxílio escolar.

☆ Custos para o Auxílio Escolar de Alunos que são, Criança Semi-protégida (a partir de 2018 passou a ser baseado na renda anual após as deduções.)

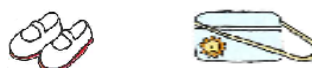


		Estudante primário	Estudante ginásial
Subsídio de matrícula escolar <small>※Primeiro prazo Final de janeiro</small>	<i>Randoseru</i> (mochila escolar), etc.	54,060 ienes	63,000 ienes
Custos para compra de material escolar	Valor anual	11,630 ienes	22,730 ienes

※ Sobre o auxílio com os custos reais da Taxa de Merenda Escolar (School Lunch incluso) • Custos de Viagem Escolar

☆ Taxa para o incentivo da matrícula em classe de suporte especial

Dependendo da situação financeira da família, prestamos assistência para despesas educacionais paga pelos pais, no caso de criança portadora de deficiência que precisa estudar em escola de necessidades especiais, ou classe de suporte especial de escolas primárias e ginásiais.





### Projeto de Auxílio de Transporte Escolar para Alunos do Colegial

(Divisão do Lar Infantil ☎ 0778-22-3006)

Subsidiaremos o transporte escolar dos estudantes do colegial de família monoparental. Aplica-se à família que recebe o Subsídio de Sustento Infantil, ou que recebe o Auxílio de Despesas Médicas para Família Monoparental que é isenta do imposto municipal.

Valor de subvenção: metade do valor de compra do vale-transporte / por mês  
(até o valor máximo de 10,000 ienes / por mês)



### Projeto de Auxílio da Taxa de Uso do Day Care para Crianças Doentes • Período Recuperatório

(Divisão do Lar Infantil ☎ 0778-22-3006)

Subsidiaremos a taxa de uso da assistência para crianças doentes ou de período recuperatório de família monoparental.



Aplica-se à família que recebe o Subsídio de Sustento Infantil, ou Auxílio de Despesas Médicas para Família Monoparental, isenta do imposto municipal, ou que recebe o Auxílio Subsistência.

Valor de subvenção: 2,000 ienes / por dia  
(será gratuito já no guichê quando utilizar instituições deste município)



### Projeto de Auxílio da Taxa de Uso do Clube de Alunos em Horário Pós-escolar

(Divisão do Lar Infantil ☎ 0778-22-3006)

Subsidiaremos a taxa de uso do Clube de Alunos de família monoparental.

Aplica-se à família que recebe o Subsídio de Sustento Infantil, ou Auxílio de Despesas Médicas para Família Monoparental, isenta do imposto municipal, ou que recebe o Auxílio Subsistência.

Valor de subvenção: 2,500 ienes / por mês (limite máximo)

※O valor de subvenção cobre apenas a taxa de uso mensal. A taxa diária (taxa de uso temporário), taxa de prorrogação do horário, taxa de almoço, entre outras despesas com atividade e materiais didáticos são excluídos da subvenção.



### Projeto de Apoio à Aprendizagem Infantil

(Sala de Consulta Geral sobre Criança • Criação de Filhos ☎ 0778-22-3628)

Assistência voluntária para o suporte nos estudos, lição de casa, etc.

★Aplica-se à família que recebe o Subsídio de Sustento Infantil cujo responsável é capaz de realizar o transporte de ida e volta até o local.

Local de realização	Shimin Plaza Takefu (Al Plaza Takefu 3º andar)
Dia de realização	1 vez por semana (terça-feira ou quarta-feira)
Horário de realização	Das 19h às 20h30
Taxa de participação	Gratuito
Público-alvo	Estudantes da 4ª série do primário até o 3º ano do ginásio que residem neste município



### Projeto de Apoio à Re-aprendizagem

(Sala de Consulta Geral sobre Criança • Criação de Filhos ☎ 0778-22-3628)

Pais e filhos de uma família monoparental que não se formaram no ensino médio, poderão receber parte da taxa de matrícula do curso para realizarem o exame de qualificação do ensino médio, quando concluírem o curso ou, quando passarem em todas as disciplinas. (Limite máximo 150,000 ienes)

※ Consulte-nos antes de cursar.







## Instituição de Apoio à Vida Cotidiana das Mães e Filhos

(Sala de Consulta Geral sobre Criança • Criação de Filhos ☎ 0778-22-3628)

De acordo com o Artigo 38 da Lei de Bem-estar Infantil, esta instituição visa proteger e promover a independência da vida cotidiana de mulheres sem cônjuge ou mulheres em circunstâncias semelhantes a essa acolhendo juntamente suas crianças cujas mesmas devem cuidar.

Na instituição de apoio à vida cotidiana de mães e filhos, além de ser fornecido a proteção para mães e filhos, é fornecido o apoio para promover a independência do mesmo, além de realizar orientação para criança, orientação para aprendizado, orientação em grupo para mães e filhos, atividades de recreações, etc.

Para mais detalhes, por favor, entrar em contato. ※ Instituição da província • • • Famile Awara



## Instituição de Maternidade

(Sala de Consulta Geral sobre Criança • Criação de Filhos ☎ 0778-22-3628)

Para que as grávidas possam ter um parto seguro, estas instituições auxiliam as mulheres grávidas que não podem receber hospitalização devido a razões financeiras.

No entanto, poderá ser cobrado uma taxa de uso, dependendo da renda familiar.

▲▽▲▽▲▽▲ Instituições da Província ▲▽▲▽▲▽▲



Fukui Prefectural Hospital • Fukui Saiseikai Hospital • Fukui Red Cross Hospital

Municipal Tsuruga Hospital • University of Fukui Hospital



## Moradia Pública

(Setor de Construção e Moradia ☎ 0778-22-3074)

Alugamos moradias municipais para pessoas de baixa renda que estão tendo problemas com moradias.

Poderá verificar a disponibilidade de moradia no site da prefeitura no final de cada mês.

Para mais detalhes, entre em contato com o Setor de Construção e Moradia.

### Qualificações para moradia

- ☆ Ter algum familiar que mora junto ou que pretende morar junto
- ☆ Estar com dificuldades com moradia
- ☆ Que não tenha ligações com organizações criminosas
- ☆ A renda dever ser inferior ao padrão

Família comum	Que a renda mensal após deduções seja de 158,000 ienes ou menos
Idosos	Família com criança em idade pré-escolar
Portadores de deficiência	Que a renda mensal após deduções seja de 214,000 ienes ou menos

※ Deve haver um fiador

※ Não pode ser inadimplente com impostos e outros



## Petit Salon

(Sala de Consulta Geral sobre Criança • Criação de Filhos ☎ 0778-22-3628)

É onde os pais de família monoparental se reúnem para trocar informações enquanto conversam sobre trabalho, questões financeiras, preocupações sobre a criação dos filhos. São realizados seminários e encontros para fazer doces e salgados também. Sinta-se à vontade para participar.



Local: Shimin Plaza Takefu

Organização: Associação AOZORA (Associação do Bem-estar de Mães/Filhos e Viúvas do Município de Echizen)

## Auxiliamos na Procura de Emprego



**Suporte na Procura de Emprego • Consultas**

**(Hello Work Takefu ☎ 0778-22-4078)**

Com relação ao aconselhamento profissional para pais, mães e viúvas(os) de família monoparental, um especialista estará acompanhando até que consigam um emprego. Sinta-se à vontade para fazer uma consulta.



### **Curso de Apoio ao Emprego para Família Monoparental**

**(Centro de Apoio ao Emprego e Independência de Família Monoparental ☎ 0776-21-0733)**

#### 《Curso de computação》

Para mães, pais e viúvas(os) de família monoparental cujo objetivo é adquirir a qualificação completa de curso de informática (especialista do Microsoft Office) para melhorar suas habilidades e conseguir um emprego de melhores condições.

Nome do curso	Capacitação	Período do curso	Dia da semana	Vezes	Prazo de inscrição
Curso básico <small>(Centro do Bem-estar Social da Província de Fukui)</small>	10pes.	28 de Maio~ 25 de Junho	Dom	4 x	14 de Maio
Curso básico <small>(Câmara de Comércio de Takefu)</small>	10pes.	6 de Agosto~ 3 de Setembro	Dom	4 x	21 de Julho
Curso de Word <small>(Centro do Bem-estar Social da Província de Fukui)</small>	10pes.	24 de Junho~ 5 de Agosto	Sáb	7 x	9 de Junho
Curso de Excel <small>(Centro do Bem-estar Social da Província de Fukui)</small>	10pes.	15 de Outubro~ 3 de Dezembro	Dom	7 x	29 de Setembro
Curso de Excel <small>(Wakasa Medical Health &amp; Welfare School)</small>	10pes.	26 de Agosto~ 28 de Outubro	Sáb	7 x	4 de Agosto
Curso power point <small>(Câmara de Comércio de Takefu)</small>	10pes.	2 de Julho~ 23 de Julho	Dom	3 x	16 de Junho
Curso canva <small>(Câmara de Comércio de Takefu)</small>	10pes.	2 de Março~ 9 de Março	Sáb	2 x	16 de Fevereiro

Um curso de formação será realizado para o treinamento introdutório de cuidador de longevidade para mães, pais, ou viúvas(os) de família monoparental. Para aqueles que estão interessados nos serviços de cuidador de longevidade e desejam estudar, com este curso poderá adquirir uma qualificação de alta probabilidade em alcançar a contratação.

Nome do curso	Capacitação	Período do curso	Dia da semana	Vezes	Prazo de inscrição
Local de Wakasa	20pes.	2 de Julho~ 25 de Novembro	Sáb/Dom	22x	16 de Junho
Local de Fukui	20pes.	22 de Julho~ 3 de Dezembro	Sáb/Dom	22x	7 de Julho



### **Curso de Capacitação Profissionais de Longevidade e Bem-estar**

**(Centro de Apoio ao Emprego e Independência de Família Monoparental ☎ 0776-21-0733)**

Realizamos seminário para aprender de forma abrangente os conhecimentos básicos necessários para a prova escrita de profissionais de longevidade e bem-estar para mães ou pais e viúvas(os) de família monoparental.

Serão elegíveis aqueles que estão engajados nos serviços de longevidade há mais de 3 anos e que pretendem se tornar um profissional de longevidade (Kaigo Fukushi Shi).

Nome do curso	Capacitação	Período do curso	Dia da semana	Vezes	Prazo de inscrição
Curso de exame de bem-estar de cuidados de enfermagem Local de Fukui	10pes.	24 de Setembro~3 de Dezembro 09:30~16:30	Sáb/Dom	7x	8 de Setembro



## Subsídio à Promoção de Treinamento Vocacional Superior



(Sala de Consulta Geral sobre Criança · Criação de Filhos ☎ 0778-22-3628)

Quando mãe ou pai de família monoparental treina em uma instituição de treinamento para obter uma qualificação como enfermeiro ou profissional de longevidade, o subsídio será pago no período do treinamento de 4 anos máximo. Além disso, após a conclusão do período de treinamento, será pago o benefício de suporte à conclusão do treinamento profissional. Os beneficiários desse subsídio são elegíveis para o "Empréstimo de fundos para treinamento de proficiência".

### Subsídio à Promoção de Treinamento Vocacional Superior

Família isenta de impostos	100,000 ienes (mensal)
Família tributada com impostos	70,500 ienes (mensal)

※ 40,000 ienes serão adicionados mensalmente durante um ano da 3ª ou 4ª série do final do curso.

### Subsídio de Suporte à Conclusão de Treinamento Vocacional Superior

Família isenta de impostos	50,000 ienes
Família tributada com impostos	25,000 ienes

### Cursos-alvos

Enfermeira(o) · Profissional de longevidade · Professor(a) de creche · Fisioterapeuta · Terapeuta Ocupacional

### Beneficiário

- ☆ Mãe ou pai de família monoparental que recebe o Subsídio de Sustento Infantil ou com o nível de renda semelhante.
- ☆ Um currículo deve ser aplicado em uma instituição de treinamento e espera-se que a qualificação desejada seja adquirida.
- ☆ Ser difícil conciliar o curso de treinamento com o trabalho ou com a criação de filho.

## Sistema de Empréstimos para Treinamento Vocacional



(Conselho Estadual de Bem-estar Social de Fukui ☎ 0776- 24-2339)

Quando uma mãe ou pai de uma família monoparental que recebeu o Subsídio à Promoção de Treinamento Vocacional Superior se matricular em uma instituição de treinamento e quando se formar e utilizar suas qualificações dentro de um ano, para conseguir um emprego fornecemos o empréstimo de "Despesas de ingresso" e "Despesas preparatórias para emprego".

### Valor máximo do empréstimo (Há limite de pessoas.)

Despesas de Ingresso	500,000 ienes
Despesas Preparatória para Emprego	200,000 ienes

### Isenção de Reembolso

◆ Quando utilizar a qualificação adquirida dentro de 1 ano após se formar em uma instituição de treinamento e trabalhar para uma empresa na Província de Fukui por 5 anos consecutivos, o reembolso será totalmente isento.





É para apoiar o desenvolvimento da capacidade independente da mãe ou pai de uma família monoparental então, quando concluído o treinamento de educação indicado para o benefício de educação do sistema de seguro de emprego, 60% do custo (acima de 12,001 ienes até o máximo de 200,000 ienes) será subsidiado.

Se receber o benefício para treinamento educacional comum, será paga a diferença entre esse valor e 60% das despesas de treinamento de educação (12,001 ienes até o máximo de 200,000 ienes) será subsidiado.

Aquele que estiver pensando em fazer curso para melhorar suas habilidades, entre em contato conosco antes de se inscrever em um curso.

### **Cursos-alvos**

#### **Subsídio para Treinamento Educacional Comum**

• Auxiliar administrativo hospitalar, Curso de Capacitação para Principiante de Profissional Longevidade, Especialista em Apoio e Assistência (Care Manager), outros.

• Caso a posse da habilitação de automóvel Tipo 2 e habilitação de automóvel de grande porte gerarem emprego, pode haver casos em que este seja aplicável.

#### **Subsídio para Treinamento Educacional da Prática Profissional**

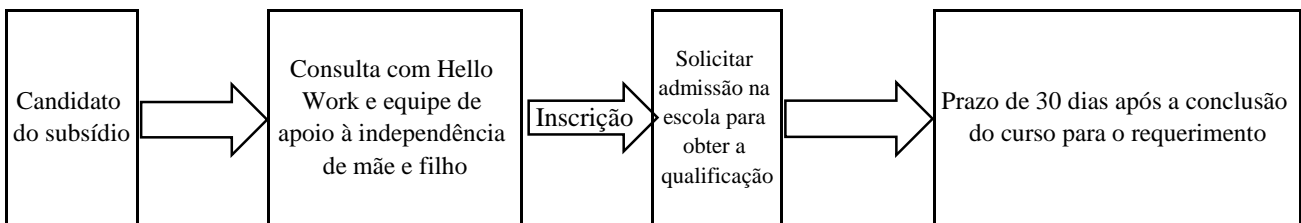
##### **Profissional**

• Enfermeira(o), cabeleireiro(a), higienista dental, cozinheiro(a), assistente social, outros

#### **Pessoas-alvos**

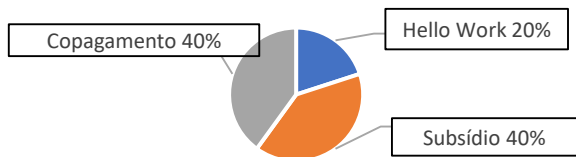
☆ Mãe ou pai de família monoparental que recebe o Subsídio de Sustento Infantil ou com o nível de renda semelhante.

☆ Aquele que necessita de treinamento educacional para conseguir um emprego adequado e estável.



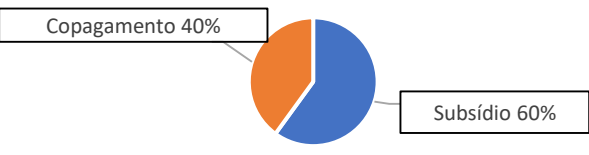
Cadastrados ao seguro

Hello work	20%
Subsídio	40%
Copagamento	40%



Não cadastrados no seguro desemprego

Subsídio	60%
Copagamento	40%



※Entre em contato com o Hello Work • Sala de Consulta Geral para Criança e Criação de Filhos a partir de um mês antes da data de início do curso (para confirmar as escolas credenciadas). Além disso, após a conclusão do curso, faça o requerimento dentro de um mês a partir do dia seguinte à conclusão do curso.

## Promovemos Apoio Financeiro



**Subsídio de Sustento Infantil**

**(Divisão do Lar Infantil ☎ 0778-22-3006)**

Este subsídio será pago à família monoparental, ou seja, mãe que cria o filho sem o apoio financeiro do pai, pai que cria o filho sem apoio financeiro da mãe, e para outras pessoas (avós, outros) que criam a criança no lugar dos pais.



### Requisitos do Pagamento

- Até o final do ano letivo (31 de março) quando a criança completa 18 anos de idade.
- Se a criança tiver uma deficiência, dependendo do grau, até os 20 anos de idade.
- A renda do beneficiário ou coabitante não pode exceder o valor designado (se a renda for alta, parte ou a totalidade não será paga).



### Subsídio mensal (Valor mensal)

(Valor do subsídio após abril de 2023)

Número de filhos	Suporte total	Pagamento parcial
1º Filho	Valor mensal 44,140 ienes	Dependendo da renda do beneficiário Valor mensal de 44,130 ienes a 10,410 ienes
2º Filho	Valor mensal 10,420 ienes	Dependendo da renda do beneficiário Valor mensal de 10,410 ienes a 5,210 ienes
Após o 3º Filho (por criança)	Valor mensal 6,250 ienes	Dependendo da renda do beneficiário Valor mensal de 6,240 ienes a 3,130 ienes

✳Mês de pagamento: 6 vezes durante o ano, maio, julho, setembro, novembro, janeiro e março.

✳Para receber o Subsídio de Sustento Infantil junto de uma pensão pública, é necessário fazer os trâmites. (Cadastro novo) O pagamento começará a partir do mês seguinte da solicitação. (Enquanto não houver o requerimento, este não será pago)

(Para continuação) Todos que foram certificados (incluindo pessoas que estão suspensas) deverão enviar o relatório de status em agosto. (Sem o relatório, o pagamento não será possível a partir de novembro.)

Número de filhos e outros dependentes	Pai, mãe ou outros tutores	
	Quando receberá o benefício total (renda)	Quando receberá o benefício parcial (renda)
0 filho	490,000 ienes	1,920,000 ienes
1 filho	870,000 ienes	2,300,000 ienes
2 filhos	1,250,000 ienes	2,680,000 ienes
3 filhos e subsequentes	Acréscimo de 380,000 ienes por pessoa	

★Documentos necessários para solicitação de certificação

1. Cópia do registo familiar do requerente e da criança (que o motivo possa ser confirmado. No prazo de um mês a contar da data de emissão)
  2. Caderneta bancária em nome do requerente
  3. Documentos de identidade do requerente
  4. Documento que conste o número do My Number (do requerente • criança • responsável da tutela)
- Pode haver outros documentos necessários dependendo da situação, então entre em contato conosco.



## Pagamento do Subsídio Infantil

(Divisão do Lar Infantil ☎ 0778-22-3006)

- Subsídio fornecido às pessoas que criam filhos antes do término do ginásio (até o final do ano fiscal dos 15 anos).
- Poderá ser receber junto do Subsídio de Sustento Infantil.



• 0 a menos de 3 anos (até o mês de nascimento)	15,000 ienes
• Acima de 3 anos até concluir o primário (1ºfilho, 2ºfilho)	10,000 ienes
• Acima de 3 anos até concluir o primário (3º e subsequentes filhos)	15,000 ienes
• Estudantes ginásiais	10,000 ienes

※ De acordo com o limite de renda.

### ★ Documentos necessários para alteração de beneficiário

1 .Notificação da cessação de motivos do pagamento do subsídio Infantil do cônjuge anterior (Anexar a cópia do documento de identidade do cônjuge anterior) 2 .Cartão do seguro de saúde do requerente 3 .Caderneta bancária em nome do requerente 4 .Documentos de identidade do requerente 5 .Documento que conste o número do My Number(do requerente. Se morar separado do filho, também será necessário o dele.)

※ Caso a relação familiar seja separada do cônjuge anterior, se não houver notificação da cessação de motivos do subsídio Infantil do cônjuge anterior, é aceitável uma cópia do registo familiar (koseki touhon)do requerente.

※ Pode haver outros documentos necessários dependendo da situação, então entre em contato conosco.



## Projeto de Auxílio das Despesas Médicas para Família Monoparental

(Divisão do Lar Infantil ☎ 0778-22-3006)

### Pessoa-alvo

- ◇ Família monoparental (mãe/filho, pai/filho) que cria filhos menores de 20 anos
- ◇ Tutor responsável (exceto pais adotivos) e criança que são criadas

(Aqueles de renda que se enquadram no limite da renda do pagamento parcial dos termos da Lei do Subsídio de Sustento Infantil.)

### ★ Documentos necessários para solicitar a elegibilidade

1 .Cópia do registo familiar do requerente e da criança (que o motivo possa ser confirmado. No prazo de um mês a contar da data de emissão) 2 .Cartão do seguro de saúde do requerente e do filho (não dependente do cônjuge anterior) 3 .Caderneta bancária em nome do requerente 4 .Documento de identidade do requerente 5 .Documento que conste o número do My Number(do requerente • criança • responsável da tutela)

Pode haver outros documentos necessários dependendo da situação, então entre em contato conosco.



## Empréstimo de Fundos de Bem-estar para Família Monoparental da Província

(Sala de Consulta Geral sobre Criança • Criação de Filhos ☎ 0778-22-3628)

A fim de promover a estabilidade da vida das famílias monoparentais, viúvas e o bem-estar dos filhos, forneceremos informações sobre empréstimos de vários fundos e consultas sobre os empréstimos adequados aos usuários.

### Pessoa-alvo para o empréstimo

- ☆ Mãe de família monoparental [Mulher que não tem cônjuge, e cria filho (menor de 20 anos)]
- ☆ Pai de família monoparental [Homem que não tem cônjuge, e cria filho (menor de 20 anos)]
- ☆ Viúva [Mulher que não tem cônjuge e criou o filho como família monoparental anteriormente, ou também mulher acima de 40 anos que não tem cônjuge]
- ☆ Famílias sem o pai e mãe [Pessoas que cria criança (menor de 20 anos) no lugar do pai e mãe]
- ☆ Há limite de renda e outros.

### Fiador "Rentai Hoshonin"

- ☆ É necessário um fiador que tenha capacidade de garantia (Pessoas com idade abaixo de 65 anos)







### Método de redenção

☆ A redenção pode ser feita em parcelas anuais, semestrais ou mensais dentro do prazo de vencimento e onde todas são redenção amortizada de juros.

### Despesas previstas

- 1 Mensalidade escolar
- 2 Benefícios escolares, exceto a mensalidade (custos de equipamentos, taxas de treinamento etc.)
- 3 Despesas escolares (transporte • livros didáticos • livros de referência • treino prático, etc.)
- 4 Despesas de atividades extracurriculares (custos de atividades do "bukatsu", atividades do clube e outras despesas que não sejam atividades regulares)
- 5 Despesas quando morar fora de casa (alimentação • aluguel • despesas de água, luz e gás)
- 6 Despesas de saúde e sanitária (despesas médicas e remédios)
- 7 Outras despesas reconhecidas como necessárias para manter a vida de estudante

## 【Lista de Empréstimo de Fundos de Bem-estar para Família Monoparental】

Fundos	Limite do valor de empréstimo	Período de carência	Período de redenção	Juros
Fundos para início empresarial	3,260,000 ienes	1 ano	Dentro de 7 anos	Sem juros  ( ★ 2 )
Fundos para continuidade	1,630,000 ienes	6 meses	Dentro de 7 anos	
 Financiamento escolar	Dependendo do tipo de escola Valor mensal de 18,000 ienes a 146,000 Pós-graduação Valor mensal de 78,000 ienes a 183,000 ienes	Após a formatura 6 meses	Dentro de 10 anos	
 Fundos para treinamento	Valor mensal 68,000 ienes (★1)	1 ano após adquirir conhecimentos e habilidades	Dentro de 10 anos	
 Fundos para subsídio escolar	Dependendo do tipo de escola De 64,300 ienes a 590,000 ienes	6 meses após a formatura	Dentro de 10 anos Dentro de 5 anos	
 Fundos para aquisição de habilidades	Valor mensal 68,000 ienes (★1)	1 ano após aquisição de habilidades	Dentro de 10 anos	
 Fundos de assistência médica	A partir de 340,000 ienes (★1)	6 meses após a conclusão do tratamento médico/ cuidados de enfermagem	Dentro de 5 anos	
 Custo de vida	(Período de estabilidade da vida) A partir do valor mensal de 108,000 ienes	6 meses após o final do período do empréstimo	(Cotidiano) Dentro de 8 anos	
			(Médico) Dentro de 5 anos	
	(Período de aquisição de habilidades) Valor mensal 141,000 ienes	6 meses após aquisição de habilidades	Dentro de 10 anos	
Fundo habitacional	A partir de 1,500,000 ienes (★1)	6 meses	Dentro de 6 anos	
Fundo para mudança habitacional	260,000 ienes	6 meses	Dentro de 3 anos	
Fundo de financiamento para o emprego	105,000 ienes(★1)	1 ano	Dentro de 6 anos	
Fundo para o casamento	310,000 ienes	6 meses	Dentro de 5 anos	

★1 Se for considerado necessário, haverá um aumento no limite do valor

★2 Exceto fundos escolar, fundos para treinamento e fundos de financiamento para o emprego, juros serão cobrados dependendo das condições.

※Para aqueles que usam o novo sistema de apoio ao ensino superior (**redução da mensalidade escolar** • **benefício de bolsa estudantil**) e outras bolsas, o valor máximo do empréstimo será o valor deduzido estes valores.



**Empréstimo de Fundo para Promoção do Bem-estar Familiar Monoparental do Município**  
(Sala de Consulta Geral sobre Criança • Criação de Filhos ☎ 0778-22-3628)

Este é um sistema exclusivo do município de Echizen, no qual não apenas família monoparental de mãe/filho e viúvas se beneficiam, mas também são elegíveis aos empréstimos, família monoparental de pai/filho, para que assim melhorem seu bem-estar. Emprestaremos adequadamente os fundos de promoção do bem-estar, tais como fundo de estudantil, etc. a família monoparental para promover uma vida estável e independente.

**Pessoa-alvo do empréstimo**

- ☆ Mãe de família monoparental [Mulher que não tem cônjuge, e cria filho (menor de 20 anos)]
- ☆ Pai de família monoparental [Homem que não tem cônjuge, e cria filho (menor de 20 anos)]
- ☆ Viúva [Mulher que não tem cônjuge e criou o filho como família monoparental anteriormente, ou também mulher acima de 40 anos que não tem cônjuge]
- ☆ Famílias sem o pai e mãe [Pessoas que cria criança (menor de 20 anos) no lugar do pai e mãe]
- ☆ Há limite de renda e outros.

**Fiador "Rentai Hoshonin"**

- ☆ É necessário um fiador que tenha capacidade de garantia. (Pessoas com idade abaixo de 65 anos)

**Tipo de fundos, etc.**

Tipos de fundos	Fundos para reparação de habitação • Fundos escolares • Fundos preparatórios de emprego • Fundos preparatório para o casamento
	Fundos para tratamento médico • Outros fundos
Limite do valor de empréstimo	1,000,000 ienes (Difere conforme o tipo de fundos)
Período do empréstimo	3 a 10 anos, dependendo do valor do empréstimo
Período de carência	6 meses a partir da data do empréstimo
Juros do empréstimo	Sem juros



**Empréstimo de Fundos do Bem-estar da Vida Cotidiana**  
(Conselho Municipal de Bem-estar Social de Echizen ☎ 0778-22-8500)

Emprestamos fundos para famílias com baixa renda, pessoas portadoras de deficiência e idosos que precisam de cuidados de enfermagem para poderem estabilizar suas vidas e assim, obter independência financeira. Para mais informações, entre em contato com o Comitê Oficial do Bem-estar ou Conselho de Bem-estar Social.

**Pessoa-alvo do empréstimo**

- ☆ Famílias com baixa renda ☆ Famílias com pessoas portadora de deficiência ☆ Família com idosos

**Fiador "Rentai Hoshonin"**

- ☆ É necessário um fiador que tenha capacidade de garantia. Contudo, mesmo que não consiga um fiador, poderá fazer o empréstimo, mas com o acréscimo de 1.5% de juros anual.

**Tipos de fundos, etc.**

- ☆ Fundos de apoio geral ☆ Fundos para o bem-estar ☆ Fundos de apoio à educação ☆ Fundos de despesas cotidianas com garantia de imóveis





**Empréstimo de Bolsa Estudantil (Divisão de Promoção da Educação ☎ 0778-22-7452)**

Para garantir oportunidades iguais de estudo, forneceremos bolsa estudantil para os estudantes com dificuldade em pagar a mensalidade escolar.

**Pessoa-alvo do empréstimo**

- ☆ Estar matriculado e ter bom histórico escolar no colégio, escola técnica, ou na faculdade que está estudando.
- ☆ Ser saudável e capaz de frequentar à escola.

**Fiador "Rentai Hoshonin"**

- ☆ É necessário um fiador que tenha capacidade de garantia.
- ☆ Se selecionado como bolsista, mais uma pessoa será necessária.

**Condições de empréstimo**

- ☆ Taxa de juros do empréstimo : Sem juros
- ☆ Método de redenção : Dentro de 10 anos com pagamento anual ou semestral após 1 ano da carência

Tipos de Bolsa Estudantil	Valor da Bolsa Estudantil (Valor Mensal)
Estudante Bolsista de Colégio Público Nacional	9,000 ienes
Estudante Bolsista de Colégio Particular	12,000 ienes
Estudante Bolsista de Colégio Técnico	Do 1º ao 3º ano 9,000 ienes
	Do 4º ao 5º ano 20,000 ienes
Estudante Bolsista de Universidade de Curta Duração	20,000 ienes
Estudante Bolsista de Universidade	Da própria casa até a escola 20,000 ienes
	Outras moradias (exceto a própria casa) até a escola 30,000 ienes

**Empréstimo de Bolsa Estudantil para Certificado de Qualificação****(Sala de Consulta Geral sobre Criança • Criação de Filhos ☎ 0778-22-3628)**

Alunos com dificuldade em pagar a mensalidade escolar, quando estudarem para obter um certificado de qualificação relacionada ao bem-estar/ saúde, existe um sistema de apoio, como empréstimo ou isenção das taxas de estudos.

**Qualificação alvo**

- Medicina • Enfermagem • Enfermagem Auxiliar • Enfermagem da Saúde Pública • Parteira(o)
- Assistente Social • Assistente de Longevidade etc.



Se não fizer todos os trâmites (consultas, etc.), não poderá

usar ou receber os benefícios. Caso tenha dúvidas, consulte-nos sem falta.





## Outros Empréstimos de Bolsa Estudantil

(Sala de Consulta Geral sobre Criança • Criação de Filhos ☎0778-22-3628)

Nome	Pessoa-alvo	Contato
Bolsa Estudantil da Província de Fukui	Estudantes universitários e alunos colegiais com motivação e capacidade de estudar, mas está com dificuldades financeiras	Universidade ou colégio que estuda
Bolsa Estudantil de colégio de meio período ( <i>Teijisei</i> ) Bolsa Estudantil para escola por correspondência (Tsuushin) da Província Fukui	Alunos que frequentam um curso de meio período ou curso por correspondência	Universidade ou colégio que estuda
Fundos de Bolsa Estudantil Takefu Goyukai	Estudantes da Província de Fukui que pretendem se matricular ou estão matriculados em uma universidade de	Guichê (Tsukasaki ) ☎ 0778-22-1110
Bolsa Estudantil da Organização de Apoio para Estudantes do Japão	Estudantes universitários e alunos colegiais com motivação e capacidade de estudar, mas está com dificuldades financeiras	Universidade ou colégio que estuda
Bolsa Estudantil para crianças órfãs de causa acidental de trânsito	Crianças órfãs de pai(s) de acidente de trânsito em idade acima do colegial	Fundação <i>Kōtsū Iji Ikuei kai</i> (Fundação para a criação das crianças que perderam os pais em acidente de trânsito) ☎ 0120-521-286 (ligação gratuita)
Associação Educacional do Bem-estar Yamajin "Yamajin Fukushi Ikuei Kai"	Estudantes que ingressarão na Universidade (Universidade de curta duração)	Fundação da Associação Educacional do Bem-estar Yamajin "Yamajin Fukushi Ikuei Kai" ☎ 0778-22-0033



## Outros Sistemas de Tratamento Preferencial

Existem vários incentivos fiscais e de transporte para apoiar famílias monoparentais.

Sistema de Tratamento	Conteúdo	Contato
Isenção de impostos	Aqueles que são de família monoparental e cumpre certos requisitos, um determinado valor será deduzido da renda que está sujeita ao imposto de renda e ao imposto municipal mediante a declaração.	• Pessoa que faz a Declaração do Imposto de Renda Escritório Fiscal de Takefu (0778-22-0890) • Pessoas que não fazem a Declaração de Renda Setor de Impostos (0778-22-3014)
Sistema de isenção de juros	Aqueles que recebem a Pensão Básica de Família Enlutada, Pensão de Viúva, o Subsídio de Sustento Infantil, etc. serão isentos de impostos através de certos procedimentos de	Guichê da Instituição Financeira
Desconto no passe de transportes da linha JR	Família que recebe Subsídio de Sustento Infantil etc., e usa o transporte da linha JR, poderá comprar os passes com 30% de desconto.	Sala de Consulta Geral sobre Criança • Criação de Filhos (0778-22-3628)
Considerada a mesma aplicação do sistema de deduções de viúvos(as) para pai/mãe solteiro(a) de família monoparental que não se casaram	Redução no cálculo do aluguel da habitação municipal.	Divisão de Construção e Moradia (0778-22-3074)

# Guia de Orientação para Família Monoparental

Abril de 2023

Edição / Publicação

Município de Echizen Departamento de Bem-estar do Divisão do Lar Infantil

〒915-8530 Echizen-shi Fuchu 1-13-7

Tel. (0778) 22-3006

Sala de Consulta Geral sobre Criança • Criação de Filhos

Shimin Plaza Takefu 4º and.

Tel. (0778) 22-3628

Estamos utilizando papel reciclado